Targus

USB-C
4-PORT USB

User Guide

2 YEAR LIMITED WARRANTY: We pride ourselves on the quality of our products. For complete warranty details and a list of our worldwide offices, please visit www.targus.com
Features and specifications are subject to change without notice. All trademarks and registered trademarks are the property of their respective owners. All rights reserved. ©2017 Manufacturer or Imported by Targus Europe Ltd., Feltham, Middlesex TW14 8HA, UK

410-3540-203A / ACH924EUZ

Table of Contents

GB – English 3

DE – Deutsch 6

FR – Français 9

CZ – Ceština 12

DK – Dansk 14

FI – Suomi 16

GR – ΕλληνικάΠληροφορίες 18

IT – Italiano 20

NL – Nederlands 23

NO – Norsk 26

PL – Polski 28

PT – Português 30

RU – РусскийИнформация 33

SE – Svenska 35

TR – Türkçe 37

ES – Español 40

AR – العربيّة 43

BG – Български (език) 45

HR – Hrvatski 47

HU – Magyar 49

LT – Lietuviškai 51

RO – Român 53

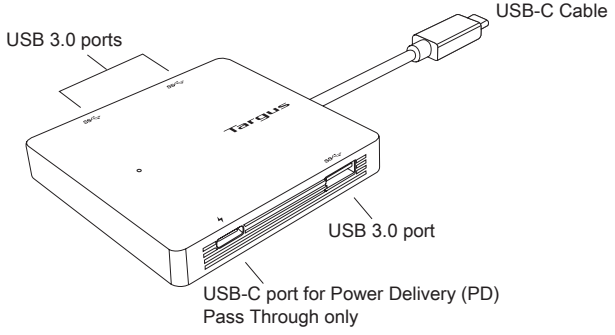
SK – Slovenčina 55

SL – Slovensko 57

LV – Latviešu 59

EE – Eesti 61

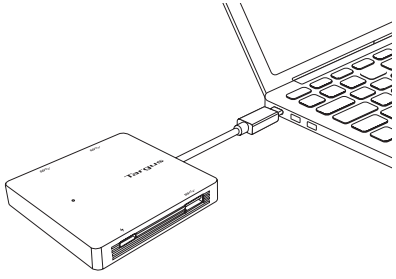
GB



Connecting to Your Computer

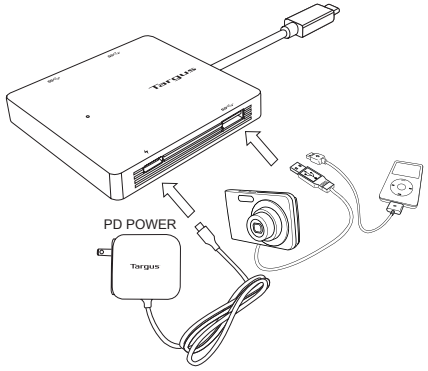
1. Locate the tethered USB-C cable on the hub and simply plug it into your computer's USB-C port.
   Allow a few minutes for Windows to detect the hub and install the appropriate drivers. Your device is ready to use once this is completed.

2. Note that the hub is not meant to serve as a stand-alone charger. Due to its combined current of 5V 900mA, do not connect it to high power-consuming devices (such as HDDs, certain office equipment, etc.)



3. Some USB 3.0 devices require direct connection to host ports.

4. The USB-C port is designed for pass-through charging only and not for data transfer.



Technical Specifications:

- 3 x USB-A 3.0 ports support data
- 1 x USB-C 3.1 with Power Delivery (PD) ports
- Compatible with USB 3.1 Gen 1 with transfer rates up to 5 Gps

Systen Requirements:

- Windows® 10, Windows® 8, Windows® 7
- Mac OS® X v10.10.2 and later
- Type C USB port

Targus

Declaration of Conformity CE

Manufacturer:	Targus International LLC	Tel:	1-714-765-5555
Address :	1211 North Miller Street,	Fax:	1-714-765-5599
	Anaheim, CA 92806 USA	Internet:	www.targus.com
Importer:	Targus Europe Ltd.	Tel:	+44 (0)20 8831 2013
Address:	5 New Square, Bedfont Lakes Business Park,		
	Feltham, Middlesex,		
	TW14 8HA, UK		

We herewith confirm the following designated product USB-C Hub to 3xUSB-A&1xUSB-C Power Delivery Pass Through, Model No. ACH924, ACH924EU, ACH924EUZ, Brand name "TARGUS", complies with EMC directive 2014/30/EU, EU ROHS Directive 2011/65/EU.

For the evaluation regarding the above Directives, the following standards were applied:

EMC Directive: 2014/30/EU

EN55032:2012 +AC:2013, Class B

EN55024: 2010

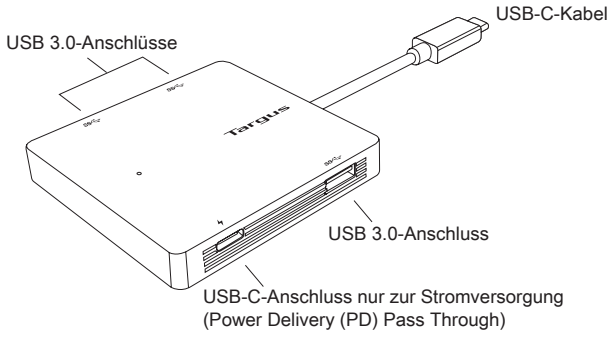
RoHS Directive: 2011/65/EU

EN50581: 2012

Year to begin CE marking: 2016

Director, Targus - Global Sourcing Group	Brian Lo
Function Title	Name
7/ 29/2016 / Hong Kong	
Date / Place of Issue	Signed for and on behalf of Targus

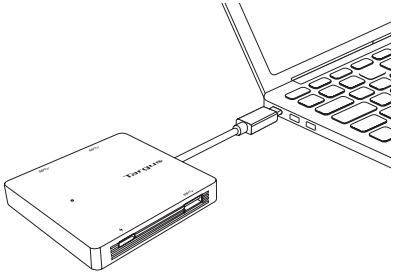
DE



Verbindung mit dem Computer

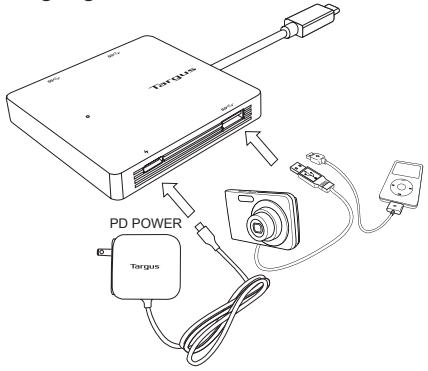
1. Lokalisieren Sie das USB-C-Kabel am Hub und stecken Sie es einfach in den USB-C-Anschluss Ihres Computers.
   Es kann einige Minuten dauern, bis Windows den Hub erkennt und die entsprechenden Treiber installiert. Danach ist Ihr Gerät betriebsbereit.

2. Beachten Sie, dass der Hub kein Ladegerät ist. Verbinden Sie den Hub aufgrund der kombinierten Stromstärke von 5 V 900 mA nicht mit Geräten, die viel Strom verbrauchen (wie HDDs, bestimmte Büroausstattung usw.)



3. Einige USB 3.0-Geräte erfordern eine direkte Verbindung mit den Host-Ports.

4. Der USB-C-Anschluss dient nur zum Aufladen und nicht zur Datenübertragung.



Technische Daten:

- 3 USB-A 3.0-Anschlüsse zur Unterstützung von Daten
- 1 USB-C 3.1 mit Anschlüssen zur Stromversorgung (Power Delivery (PD))
- Kompatibel mit USB 3.1 Gen 1 mit Übertragungsraten von bis zu 5 Gps

Systemanforderungen:

- Windows® 10, Windows® 8, Windows® 7
- Mac OS® X v10.10.2 oder später
- USB-Anschluss Typ C

GERMAN

Targus

CE

Konformitätserklärung

Hersteller:	Targus International LLC	Telefon:	1-714-765-5555
Adresse:	1211 North Miller Street,	Fax:	1-714-765-5599
	Anaheim, CA 92806 USA	Internet:	www.targus.com
Importeur:	Targus Europe Ltd.	Telefon:	+44 (0) 20 8831 2013
Adresse:	5 New Square, Bedfont Lakes Business Park,		
	Feltham, Middlesex,		
	TW14 8HA, UK		

Hiermit bestätigen wir, dass das folgende Produkt USB-C Hub to 3xUSB-A&1xUSB-C Power Delivery Pass Through, Modellnr. ACH924, ACH924EU, ACH924EUZ, Markenname „TARGUS", der EMC directive 2014/30/EU, EU ROHS Directive 2011/65/EU.

Für die Evaluierung der o. g. Richtlinien wurden folgende Standards angewendet:

EMC Directive: 2014/30/EU

EN55032:2012 +AC:2013, Class B

EN55024: 2010

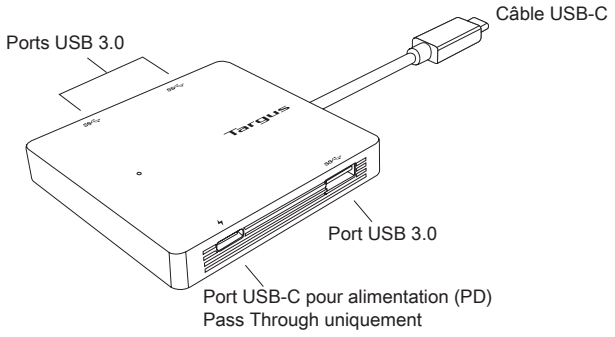
RoHS Directive: 2011/65/EU

EN50581: 2012

Anfangsjahr für CE-Kennzeichen: 2016

Director, Targus - Global Sourcing Group	Brian Lo
Funktion	Name
7/29/2016 / Hongkong	
Datum / Ausstellungsort	Unterzeichnet für und im Namen von Targus

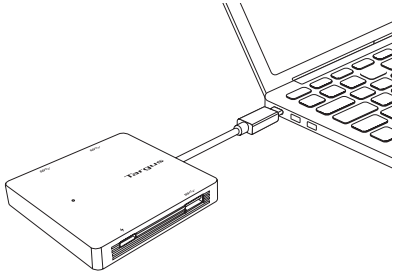
FR



Connexion à votre ordinateur

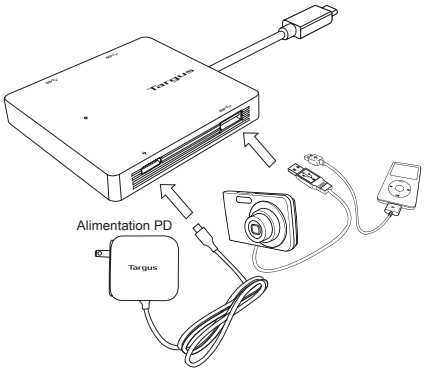
1. Localisez le câble USB-C connecté au concentrateur et branchez-le sur le port USB-C de votre ordinateur.
   Patientez quelques minutes le temps que Windows détecte le concentrateur et installe les pilotes correspondants. Une fois cette opération terminée, votre appareil est prêt à fonctionner.

2. Notez que le concentrateur n'est pas conçu pour servir de chargeur autonome. En raison de son courant combiné de 5V 900mA, ne le connectez pas à des appareils ayant une consommation électrique élevée (tels que les disques durs, certains équipements de bureau, etc.)



3. Certains périphériques USB 3.0 requièrent une connexion directe avec des ports hôte.

4. Le port USB-C est conçu uniquement à des fins de recharge Pass-Thru et non pour le transfert de données.



Caractéristiques techniques :

- 3 x ports USB-A 3.0 prennent en charge les données
- 1 x USB-C 3.1 avec ports d'alimentation (PD)
- Compatible avec USB3.1 Gén. 1 offrant des débits de transfert jusqu'à 5 Gbit/s

Configuration requise :

- Windows® 10, Windows® 8, Windows® 7
- Mac OS® X v10.10.2 et ultérieur
- Port USB Type C

FRENCH

Targus

CE

Déclaration de conformité

Fabricant :	Targus International LLC	Tél :	1-714-765-5555
Adresse :	1211 North Miller Street,	Fax :	1-714-765-5599
	Anaheim, CA 92806 USA	Internet :	www.targus.com
Importateur :	Targus Europe Ltd.	Tél :	+44 (0)20 8831 2013
Adresse :	5 New Square, Bedfont Lakes Business Park,		
	Feltham, Middlesex,		
	TW14 8HA, UK		

Nous confirmons par les présentes que le produit désigné ci-après USB-C Hub to 3xUSB-A&1xUSB-C Power Delivery Pass Through, Numéro de référence ACH924, ACH924EU, ACH924EUZ, Nom de marque « TARGUS », est conforme à EMC directive 2014/30/EU, EU ROHS Directive 2011/65/EU.

Pour l'évaluation relative aux Directives susmentionnées, les standards suivants ont été appliqués :

EMC Directive: 2014/30/EU

EN55032:2012 +AC:2013, Class B

EN55024: 2010

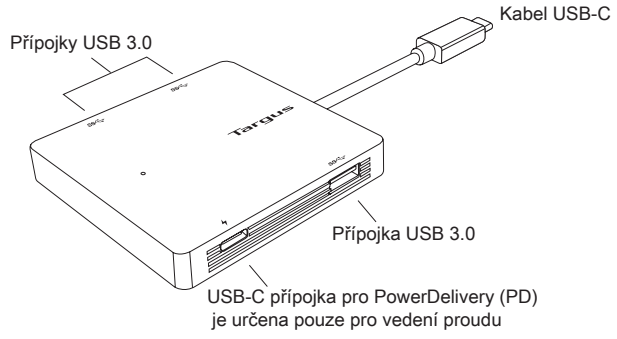
RoHS Directive: 2011/65/EU

EN50581: 2012

Année de début du marquage CE : 2016

Directeur, Targus - Global Sourcing Group	Brian Lo
Intitulé de la fonction	Nom
7/29/2016/ Hong Kong	
Date / Lieu	Signé pour et au nom de Targus

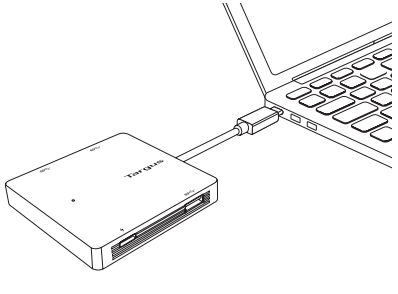
CZ



Připojení k notebooku

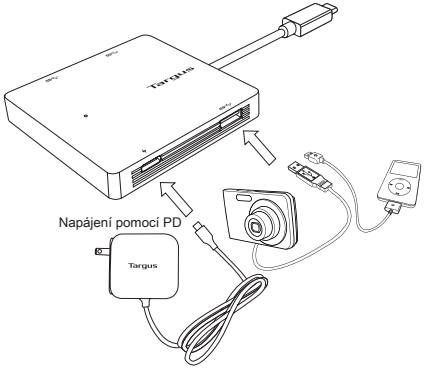
1. Umístěte kabel USB-C pro tethering do rozbočovače a jednoduše jej připojte k USB-C přípojce svého notebooku.
   Nechte systému Windows několik minut k rozpoznání rozbočovače a nainstalování příslušného ovladače. Vaše zařízení bude po sestavení připraveno k použití.

2. Mějte na paměti, že rozbočovač neslouží jako samostatná nabíječka. Díky kombinovanému proudu 5 V, 900 mA nepřipojujte k zařízením s vysokou spotřebou energie (jako jsou HDD, některá kancelářská technika atd.).



3. Některá zařízení s přípojkou USB 3.0 vyžadují přímé připojení k hostitelským přípojkám.

4. Přípojka USB-C je určena pouze pro průchozí nabíjení a nikoliv pro přenos dat.



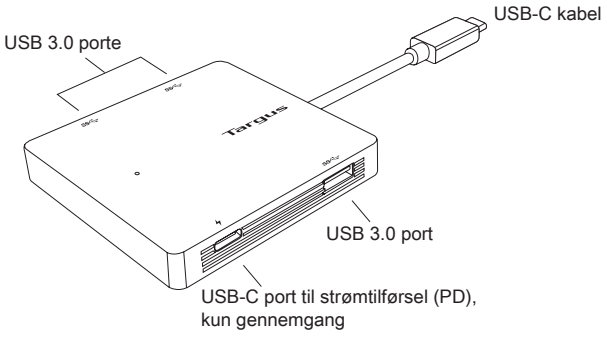
Technické údaje:

• 3 ks USB-A 3.0, přípojky pro podporu dat
• 1 ks USB-C 3.1 s přípojkami PowerDelivery (PD)
• Kompatibilní s USB3.1 Gen 1 s přenosovou rychlostí do 5 Gps

Požadavky na systém:

• Windows® 10, Windows® 8, Windows® 7
• Mac OS® X v10.10.2 a novější verze
• USB přípojka typu C

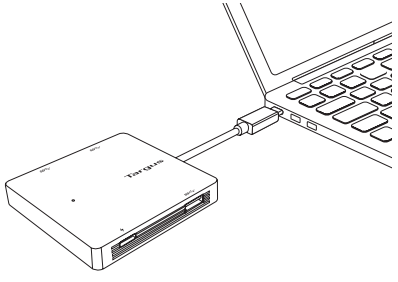
DK



Tilslutning af din computer

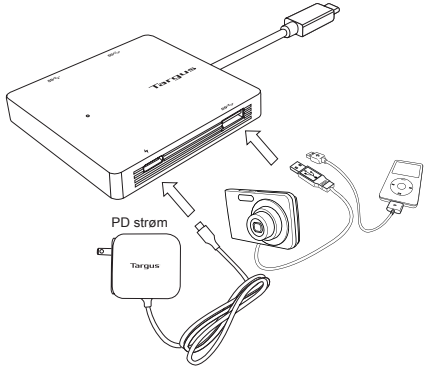
1. Find det fastgjorte USB-C kabel på hub'en, og sæt det ind i din computers USB-C port.
   Det tager et par minutter for Windows at spore hub'en og installere de relevante drivere. Når det er sket, er din enhed klar til brug.

2. Bemærk, at hub'en ikke er beregnet til at fungere som selvstændig oplader. På grund af den kombinerede strøm på 5V 900mA skal du undlade at tilslutte stærkt strømforbrugende enheder (såsom HDD'er, visse typer kontorudstyr osv.)



3. Nogle USB 3.0 enheder kræver direkte tilslutning til host porte.

4. USB-C porten er kun beregnet til gennemgangsopladning og ikke til dataoverførsel.



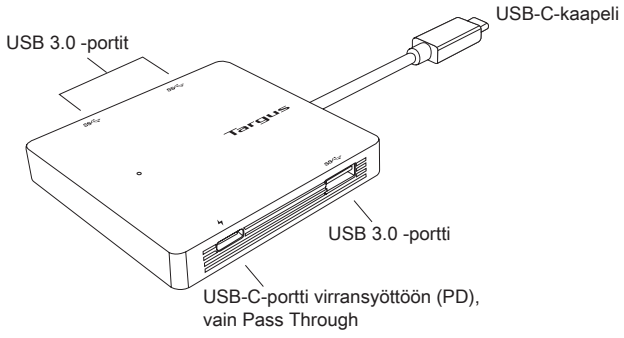
Tekniske specifikationer:

• 3 x USB-A 3.0 porte supportdata
• 1 x USB-C 3.1 med strømtilførsel (PD) porte
• Kompatibel med USB 3.1 Gen 1 med overførselsrater op til 5Gps

Systemkrav:

• Windows® 10, Windows® 8, Windows® 7
• Mac OS® X v10.10.2 og senere
• Type C USB port

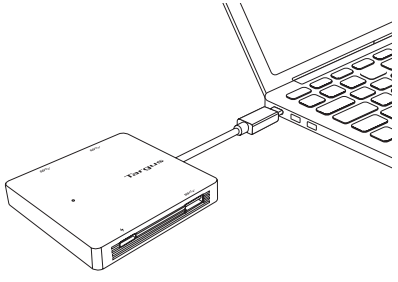
FI



Yhdistäminen tietokoneeseen

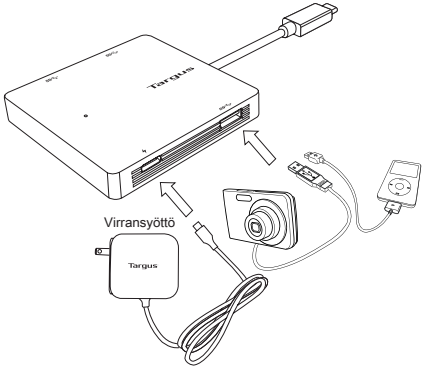
1. Yhdistä keskittimen USB-C-kaapeli tietokoneen USB-C-porttiin. Keskittimen tunnistaminen ja sopivien ohjaimien asentaminen vie Windowsilta muutaman minuutin. Tämän jälkeen laite on käyttövalmis.

2. Huomaa, että keskitintä ei ole tarkoitettu itsenäiseksi laturiksi. Sen yhdistetty sähkövirta on vain 5 V ja 900 mA. Älä yhdistä siihen paljon virtaa kuluttavia laitteita (esim. kiintolevyt ja tietyt muut toimistolla käytettävät laitteet).



3. Tietyt USB 3.0 -laitteet edellyttävät suoria liitäntöjä isäntäportteihin.

4. USB-C-portti on suunniteltu vain pass-through-lataukseen, ei t iedonsiirtoon.



Tekniset tiedot:

• 3 x USB-A 3.0 -portti datalle
• 1 x USB-C 3.1 -portti ja virransyöttö (PD)
• Yhteensopivuus: USB3.1 Gen 1 ja jopa 5 Gps:n siirtonopeus

Järjestelmävaatimukset:

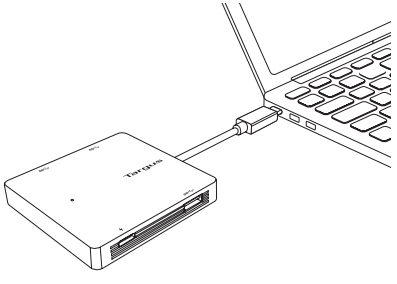
• Windows® 10, Windows® 8, Windows® 7
• Mac OS® X v10.10.2 tai uudempi
• USB-C-portti

GR

Σύνδεση με τον υπολογιστή σας

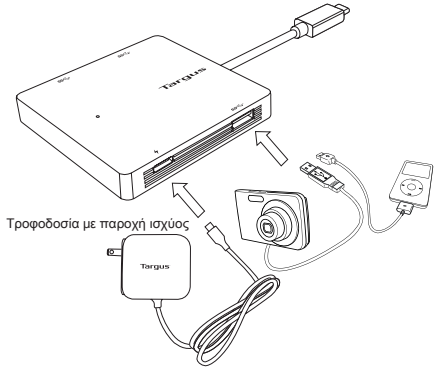
1. Εντοπίστε το συνδεδεμένο καλώδιο USB-C στο διανομέα και απλώς βάλτε το στη θύρα USB-C του υπολογιστή σας. Αφήστε να περάσουν μερικά λεπτά ώστε τα Windows να εντοπίσουν το διανομέα και να εγκαταστήσουν τα απαραίτητα προγράμματα οδήγησης. Η συσκευή σας είναι έτοιμη για χρήση μόλις ολοκληρωθεί αυτή η διαδικασία.

2. Σημειώνεται ότι ο διανομέας δεν έχει σχεδιαστεί για να χρησιμεύει ως ανεξάρτητος φορτιστής. Λόγω του συνδυασμένου του ρεύματος 5V 900mA, μην τον συνδέετε με συσκευές που καταναλώνουν πολλή ενέργεια (όπως σκληροί δίσκοι, ορισμένοι τύποι εξοπλισμού γραφείου, κ.λπ.)



3. Μερικές συσκευές USB 3.0 απαιτούν απευθείας σύνδεση με θύρες κεντρικών υπολογιστών.

4. Η θύρα USB-C έχει σχεδιαστεί μόνο για να λειτουργεί και παράλληλα να φορτίζει άλλη συσκευή (λειτουργία pass-through) και όχι για τη μεταφορά δεδομένων.



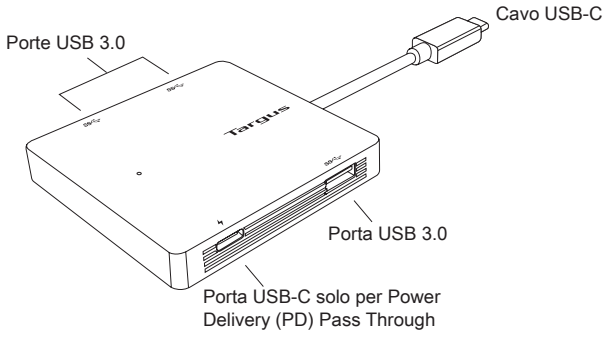
Τεχνικές προδιαγραφές:

- 3 x θύρες USB-A 3.0 με υποστήριξη μεταφοράς δεδομένων
- 1 x USB-C 3.1 με θύρες παροχής ισχύος
- Συμβατότητα με θύρες USB3.1 Gen 1 με ταχύτητες μεταφοράς έως 5Gps

Απαιτήσεις συστήματος:

- Windows® 10, Windows® 8, Windows® 7
- Mac OS® X v10.10.2 και μεταγενέστερες εκδόσεις
- Θύρα USB τύπου C

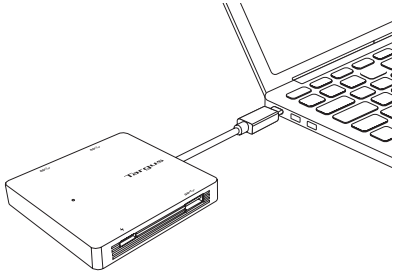
IT



Collegamento al vostro computer

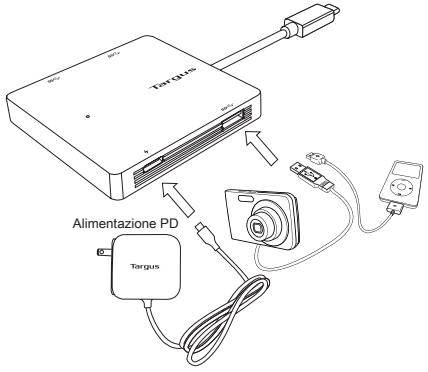
1. Individuate il cavo collegato USB-C sull'hub e inseritelo nella porta USB-C del vostro computer.
   Attendete alcuni minuti che Windows rilevi l'hub e installi i driver corretti. Una volta completata l'installazione, il vostro dispositivo è pronto per essere usato.

2. Si noti che l'hub non è destinato a essere usato come caricabatterie autonomo. A causa della sua corrente combinata di 5V 900mA, non deve essere collegato a dispositivi che hanno un elevato consumo elettrico (come HDD, alcune apparecchiature da ufficio, ecc.)



3. Alcuni dispositivi USB 3.0 richiedono un collegamento diretto a porte host.

4. La porta USB-C è progettata solo per la carica pass-through e non per il trasferimento di dati.



Specifiche tecniche:

- 3 x porte USB-A 3.0 supporto dati
- 1 x porta USB-C 3.1 con Power Delivery (PD)
- Compatibile con USB3.1 Gen 1 con velocità di trasferimento fino a 5 Gps

Requisiti di sistema:

- Windows® 10, Windows® 8, Windows® 7
- Mac OS® X v10.10.2 e superiore
- Porta USB tipo C

ITALIAN

Targus

CE

Dichiarazione di conformità

Fabbricante:	Targus International LLC	Tel.:	1-714-765-5555
Indirizzo:	1211 North Miller Street,	Fax:	1-714-765-5599
	Anaheim, CA 92806 USA	Internet:	www.targus.com
Importatore:	Targus Europe Ltd.	Tel.:	+44 (0)20 8831 2013
Indirizzo:	5 New Square, Bedfont Lakes Business Park,		
	Feltham, Middlesex,		
	TW14 8HA, UK		

Con la presente confermiamo che il seguente prodotto denominato USB-C Hub to 3xUSB-A&1xUSB-C Power Delivery Pass Through, Modello N. ACH924, ACH924EU, ACH924EUZ, Nome del marchio "TARGUS ", è conforme a EMC directive 2014/30/EU, EU ROHS Directive 2011/65/EU.

Per la valutazione relativa alle Direttive indicate sopra, sono stati applicati i seguenti standard:

EMC Directive: 2014/30/EU

EN55032:2012 +AC:2013, Class B

EN55024: 2010

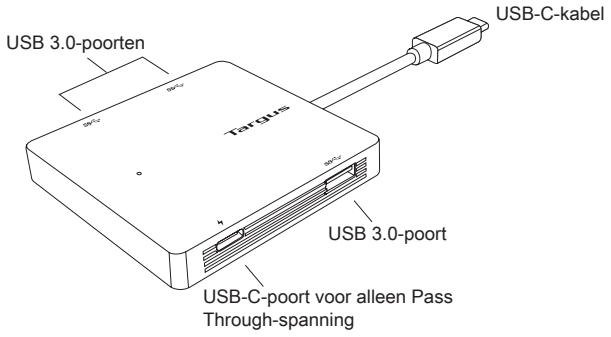
RoHS Directive: 2011/65/EU

EN50581: 2012

Anno di inizio della marcatura CE: 2016

Direttore, Targus - Global Sourcing Group	Brian Lo
Funzione / Titolo	Nome
7/29/2016 / Hong Kong	
Data / Luogo di emissione	Sottoscritto in nome e per conto di Targus

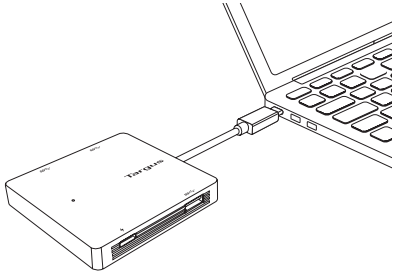
NL



Aansluiten op uw computer

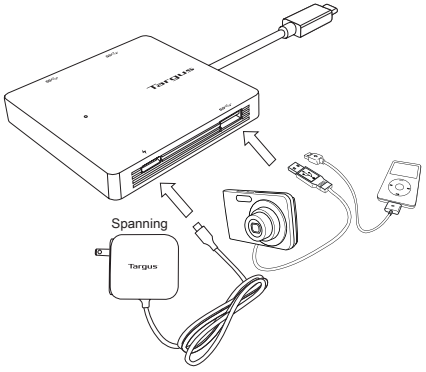
1. Zoek de vaste USB-C-kabel in de hub en plug hem in de USB-C-poort van uw computer.
   Wacht een paar minuten tot Windows de hub detecteert en de juiste stuurprogramma's installeert. Uw apparaat is gereed voor gebruik als dit voltooid is.

2. Let erop dat de hub niet bedoeld is als stand-alone lader. Door de gecombineerde spanning van 5V 900mA mag u hem niet aansluiten op apparaten die veel voeding gebruiken (zoals HDD's, bepaalde kantoorapparatuur, enz.)



3. Sommige USB 3.0-apparaten moeten direct op host-poorten worden aangesloten.

4. De USB-C-poort is alleen ontwikkeld voor tegelijk laden en niet voor gegevensoverdracht.



Technische specificaties:

- 3 x USB-A 3.0-poorten ondersteunen gegevens
- 1 x USB-C 3.1 met Power Delivery (PD)-poorten
- Compatibel met USB3.1 Gen 1 met overdrachtssnelheden tot 5Gps

Systeemeisen:

- Windows® 10, Windows® 8, Windows® 7
- Mac OS® X v10.10.2 en hoger
- Type C USB-poort

Dutch

Targus

CE

Conformiteitsverklaring

Fabrikant:	Targus International LLC	Tel:	1-714-765-5555
Adres:	1211 North Miller Street,	Fax:	1-714-765-5599
	Anaheim, CA 92806 VS	Internet:	www.targus.com
Importeur:	Targus Europe Ltd.	Tel:	+44 (0)20 8831 2013
Adres:	5 New Square, Bedfont Lakes Business Park,		
	Feltham, Middlesex,		
	TW14 8HA, Verenigd Koninkrijk		

Hierbij bevestigen wij dat het volgende specifieke product USB-C Hub to 3xUSB-A&1xUSB-C Power Delivery Pass Through, Modelnummer ACH924, ACH924EU, ACH924EUZ, merknaam "TARGUS ", voldoet aan de EMC directive 2014/30/EU, EU ROHS Directive 2011/65/EU.

Voor de evaluatie betreffende bovenstaande richtlijnen, zijn de volgende standaards toegepast:

EMC Directive: 2014/30/EU

EN55032:2012 +AC:2013, Class B

EN55024: 2010

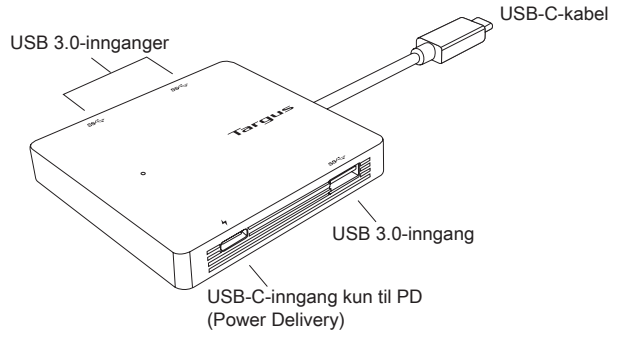
RoHS Directive: 2011/65/EU

EN50581: 2012

Jaren tot begin E-markering: 2016

Directeur Targus, Global Sourcing Group	Brian Lo
Functietitel	Naam
7/29/2016, Hong Kong	
Datum /Uitgifteplaats	Getekend voor en namens Targus

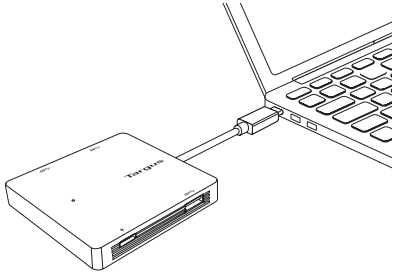
NO



Koble til datamaskinen

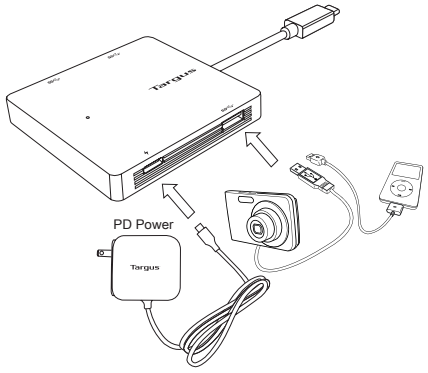
1. Finn den tjorede USB-C-kabelen på hubben eller plugg den direkte i datamaskinens USB-C-inngang.
   Vent et par minutter til Windows har funnet hubben og installert de nødvendige driverne. Enheten er klar til bruk når dette er utført.

2. Merk at hubben ikke ment å være en selvstendig lasder. Grunnet den kombinerte spenningen til 5V 900mA, bør du ikke koble den til enheter som krever mye energi (som HDD-ere o.l.)



3. Noen USB 3.0-enheter krever direkte tilkobling til vertens innganger.

4. USB-C-inngangen er kun laget for passthrough-lading, ikke til dataoverføring.



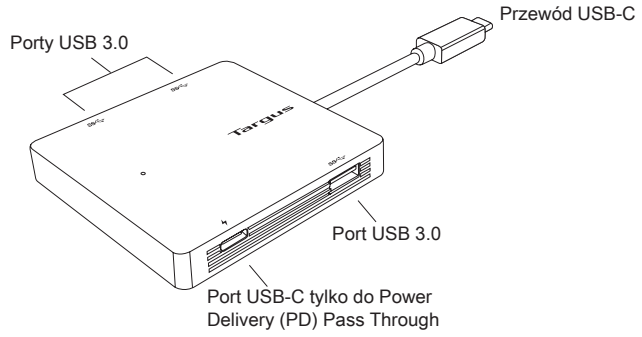
Tekniske spesifikasjoner:

- 3 x USB-A 3.0-inngangen støtter data
- 1 x USB-C 3.1 med PD-innganger (Power Delivery)
- Kompatibel med USB3.1 Gen 1 med overføringshastigheter på opptil 5 gbps

Systemkrav:

- Windows® 10, Windows® 8, Windows® 7
- Mac OS® X v10.10.2 eller nyere
- Type-C USB-inngang

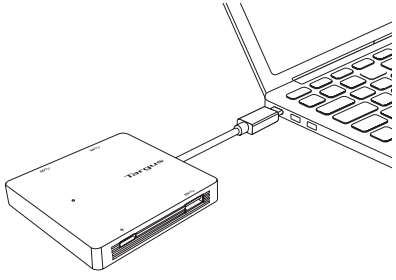
PL



Podłączanie do komputera

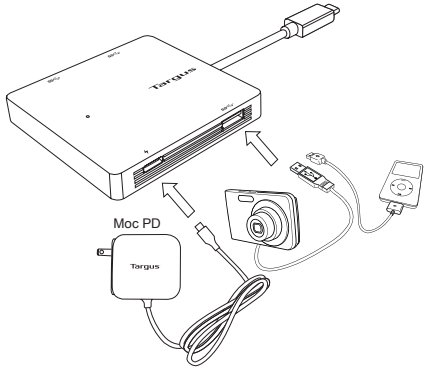
1. Zlokalizować przewód USB C przymocowany do hubu i podłączyć go do portu USB C w komputerze.
   Odczekać kilka minut aż system Windows wykryje hub i zainstaluje odpowiednie sterowniki. Po zakończeniu procesu urządzenie jest gotowe do użytku.

2. Należy pamiętać, że hub nie jest przeznaczony do używania jako niezależna ładowarka. Ze względu na zasilanie łączne wynoszące 5V 900mA nie podłączać sprzętu do urządzeń o wysokim zużyciu energii (takich jak dyski twarde, niektóre sprzęty biurowe itp.).



3. Niektóre urządzenia USB 3.0 wymagają podłączania bezpośrednio do portów macierzystych.

4. Port USB-C jest przeznaczony tylko do ładowania w trybie pass-through, nie do przesyłania danych.



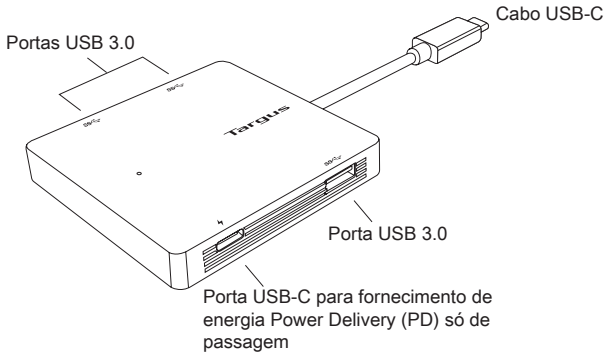
Dane techniczne:

- 3 x porty USB-A 3.0 obsługujące przesył danych
- 1 x USB-C 3.1 z portami typu Power Delivery (PD)
- Kompatybilność z USB3.1 Gen 1 o wskaźnikach przesyłu do 5Gps

Wymagania systemowe:

- Windows® 10, Windows® 8, Windows® 7
- Mac OS® X v10.10.2 i nowszy
- Port USB typu C

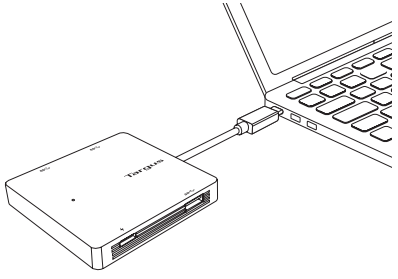
PT



Ligar ao computador

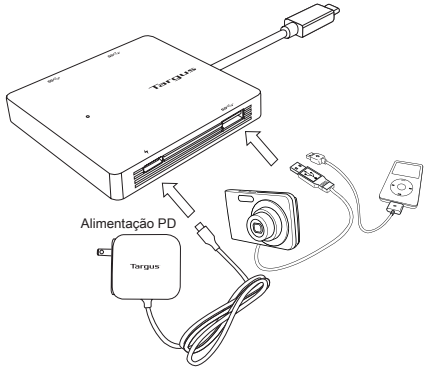
1. Localize o cabo USB-C fixo do concentrador e insira-o na porta USB-C do computador.
   Deixe passar alguns minutos para o Windows detetar o concentrador e instalar os controladores adequados. O dispositivo está pronto para ser utilizado assim que esta operação estiver concluída.

2. Tenha em atenção que o concentrador não se destina a ser utilizado como carregador autónomo. Devido à corrente combinada de 5 V 900 mA, não o ligue a dispositivos que consumam muita energia (tais como unidades HDD, determinados equipamentos de escritório, etc.)



3. Alguns dispositivos USB 3.0 requerem ligação direta às portas anfitriãs.

4. A porta USB-C foi concebida apenas para carregamento de passagem, não para transferência de dados.



Especificações técnicas:

- 3 portas USB-A 3.0 com suporte para dados
- 1 porta USB-C 3.1 com Power Delivery (PD)
- Compatível com USB 3.1 Gen 1 com velocidades de transferência até 5 Gbps

Requisitos do sistema:

- Windows® 10, Windows® 8, Windows® 7
- Mac OS® X v10.10.2 e posterior
- Porta USB tipo C

PORTUGUESE

Targus

CE

Declaração de conformidade

Fabricante:	Targus International LLC	Tel:	1-714-765-5555
Morada:	1211 North Miller Street,	Fax:	1-714-765-5599
	Anaheim, CA 92806 USA	Internet:	www.targus.com
Importador:	Targus Europe Ltd.	Tel:	+44 (0)20 8831 2013
Morada:	5 New Square, Bedfont Lakes Business Park,		
	Feltham, Middlesex,		
	TW14 8HA, UK		

Vimos por este meio confirmar que o produto com a designação USB-C Hub to 3xUSB-A&1xUSB-C Power Delivery Pass Through,n.º de modelo ACH924, ACH924EU, ACH924EUZ, da marca "TARGUS ", está em conformidade com a EMC directive 2014/30/EU, EU ROHS Directive 2011/65/EU.

Na avaliação respeitante às Diretivas atrás referidas foram aplicadas as seguintes normas:

EMC Directive: 2014/30/EU

EN55032:2012 +AC:2013, Class B

EN55024: 2010

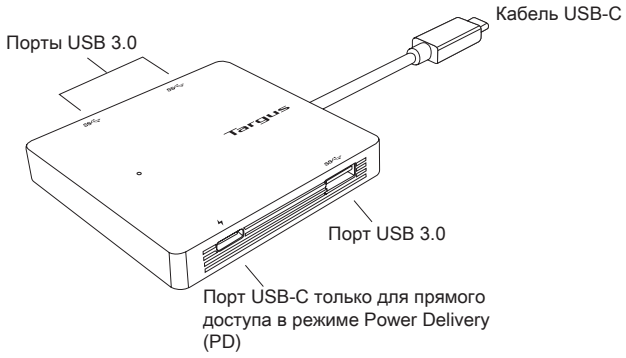
RoHS Directive: 2011/65/EU

EN50581: 2012

Ano de início da marcação CE: 2016

Administrador, Targus - Global Sourcing Group	Brian Lo
Cargo	Nome
7/29/2016 / Hong Kong	
Data / Local de emissão	Assinado em representação da Targus

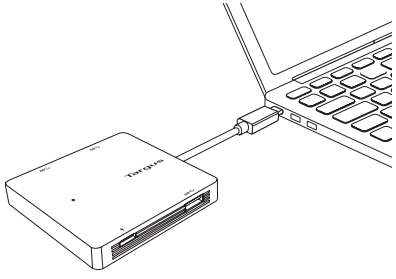
RU



Подключение к компьютеру

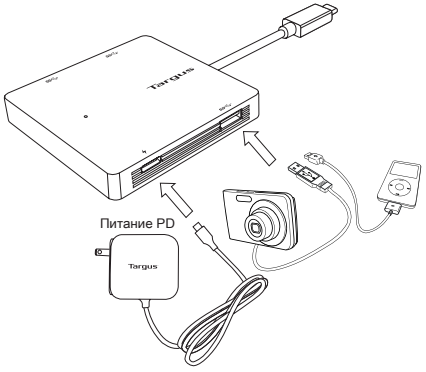
1. Найдите прилагаемый к концентратору кабель USB-C и просто подключите его к порту USB-C на вашем компьютере. Подождите несколько минут, пока Windows обнаружит концентратор, и установите необходимые драйверы. После этого устройство готово к использованию.

2. Примите к сведению, что концентратор не предназначен для использования в качестве автономного зарядного устройства. Поскольку в концентраторе используется комбинированный ток, равный 5 В 900 мА, не следует подключать концентратор к устройствам, потребляющим значительное количество энергии (например, к жестким дискам, некоторым видам офисного оборудования и т. п.)



3. Для некоторых устройств с поддержкой USB 3.0 требуется прямое подключение к хост-портам.

4. Порт USB-C предназначен только для сквозной зарядки, а не для передачи данных.



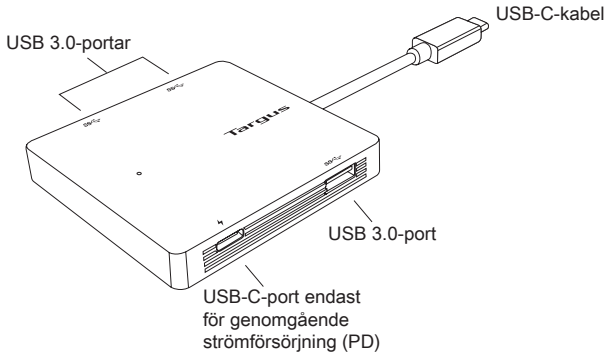
Технические характеристики:

- 3 порта USB-A 3.0 для передачи данных
- 1 x USB-C 3.1 с портами Power Delivery (PD)
- Совместимость с USB 3.1 1-го поколения, скорость передачи данных до 5 Гбит/с

Требования к системе:

- Windows® 10, Windows® 8, Windows® 7
- Mac OS® X версии 10.10.2 или новее
- Порт USB Type C

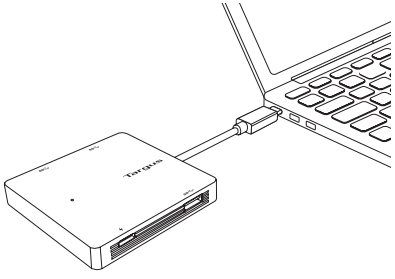
SE



Anslut till din dator

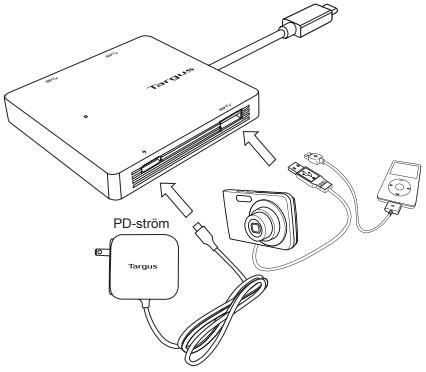
1. Leta upp den anslutna USB-C-kabeln på hubben och sätt bara in den i datorns USB-C-port.
   Vänta några minuter tills Windows har upptäckt hubben och installerat passande drivrutiner. Din enhet är klar att använda när detta är klart.

2. Observera att hubben inte är avsedd att användas som en fristående laddare. På grund av hubbens kombinerade ström på 5V 900mA ska du inte ansluta den till enheter som kräver hög strömstyrka (till exempel hårddiskar, viss kontorsutrustning etc.)



3. Vissa USB 3.0-enheter kräver direkt anslutning till värdportar.

4. USB-C-porten är endast avsedd för genomgående laddning och inte för dataöverföring.



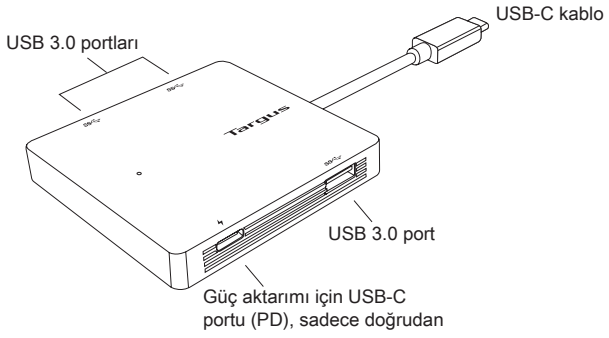
Tekniska specifikationer:

- 3 x USB-A 3.0-portar stödjer data
- 1 x USB-C 3.1 med strömförsörjningsportar (PD)
- Kompatibel med USB3.1 Gen 1 med överföringshastigheter upp till 5Gps

Systemkrav:

- Windows® 10, Windows® 8, Windows® 7
- Mac OS® X v10.10.2 eller senare
- Type C USB-port

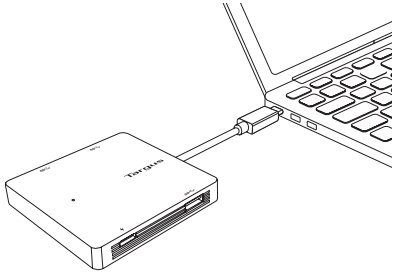
TR



Bilgisayarınıza bağlama

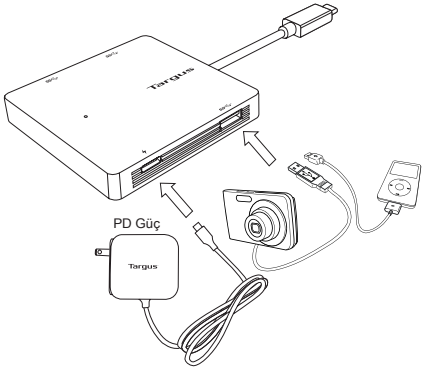
1. Bağlı USB-C kablosunu hubun üzerine yerleştirin ve onu kolayca bilgisayarınızın USB-C portuna takın.
   Windows'a hubu tespit etmesi ve uygun sürücüleri kurması için birkaç dakika izin verin Bu işlem tamamlandıktan sonra cihazınız kullanıma hazır durumdadır.

2. Hubun tek başına bir şarj istasyonu olarak kullanılmak üzere tasarlanmadığını dikkate alın. 5V 900mA'lık kombine akımı nedeniyle ürünü yüksek enerji tüketen cihazlara (HDD'ler, bazı ofis ekipmanları, vs.) bağlamayın.



3. Bazı USB 3.0 cihazları host portlarına doğrudan bağlantı gerektirir.

4. USB-C portu sadece doğrudan şarj işlemi için tasarlanmıştır, veri transferi için uygun değildir.



Teknik spesifikasyonlar:

- 3 x USB-A 3.0 port destek verisi
- 1 x USB-C 3.1 güç aktarım (PD) portları ile
- USB3.1 Gen 1 ile uyumludur, 5 Gps'ye kadar transfer hızı

Sistem Gereklilikleri:

- Windows® 10, Windows® 8, Windows® 7
- Mac OS® X v10.10.2 ve üzeri
- Tip C USB portu

TURKISH

Targus

CE

Uyumluluk Bildirimi

Üretici:	Targus International LLC	Tel:	1-714-765-5555
Adres:	1211 North Miller Street,	Faks:	1-714-765-5599
	Anaheim, CA 92806 USA	İnternet:	www.targus.com
İthalatçı	Targus Europe Ltd.	Tel:	+44 (0)20 8831 2013
Firma:	**5 New Square, Bedfont Lakes Business Park,**		
Adres:	**Feltham, Middlesex,**		
	TW14 8HA, UK		

Bu belge ile aşağıda detayları verilen USB-C Hub to 3xUSB-A&1xUSB-C Power Delivery Pass Through, Model No. ACH924, ACH924EU, ACH924EUZ, Marka adı "TARGUS" ürününün, EMC directive 2014/30/EU, EU ROHS Directive 2011/65/EU.

Yukarıdaki Yönergelere ilişkin değerlendirme için aşağıda verilen standartlar uygulanmıştır:

EMC Directive: 2014/30/EU

EN55032:2012 +AC:2013, Class B

EN55024: 2010

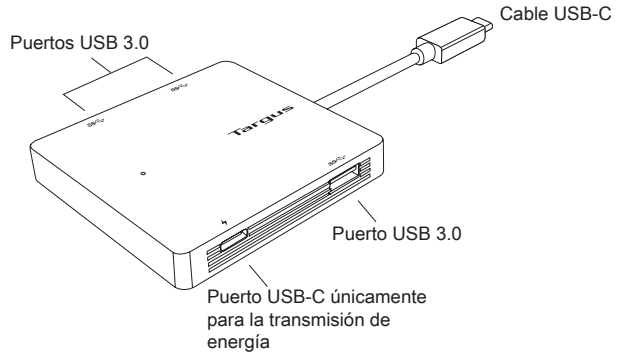
RoHS Directive: 2011/65/EU

EN50581: 2012

CE işaretinin başlangıç yılı: 2016

Direktör, Targus - Global Kaynak Kullanım Grubu	Brian Lo
İşlev Unvanı	Adı
7/29/2016 / Hong Kong	
Tarih / Düzenleme Yeri	Targus için ve Targus adına imzalanmıştır

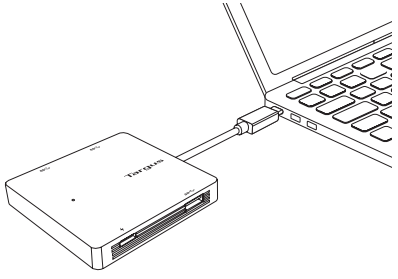
ES



Cómo conectarlo a su ordenador

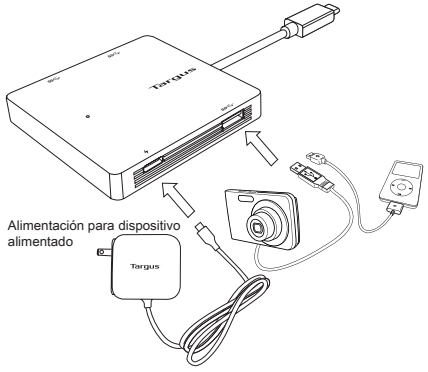
1. Localice el cable USB-C conectado al hub y simplemente enchúfelo al puerto USB-C de su ordenador.
   Espere unos minutos hasta que Windows detecte el hub e instale los controladores apropiados. Su dispositivo está listo para su uso una vez la instalación se haya completado.

2. Tenga en cuenta que el hub no ha sido diseñado para ser utilizado como un cargador independiente. Debido a su corriente combinada de 900mA 5V, no debe conectarlo a dispositivos con alto consumo de energía (como discos duros, ciertos equipos de oficina, etcétera.)



3. Algunos dispositivos USB 3.0 requieren conexión directa a puertos del host.

4. El puerto USB-C está diseñado únicamente para recargar y no para transferir datos.



Especificaciones técnicas:

- 3 puertos USB-A 3.0 para el soporte de datos
- 1 puerto USB-C 3.1 para la transmisión de alimentación
- Compatible con los puertos USB 3.1 de 1ª generación con velocidades de transferencia de hasta 5 Gbps

Requisitos del sistema:

- Windows® 10, Windows® 8, Windows® 7
- Mac OS® X v10.10.2 o posterior
- Puerto USB de tipo C

SPANISH

Targus

CE

Declaración de conformidad con la normativa vigente

Fabricante:	Targus International LLC	Tel:	1-714-765-5555
Dirección:	1211 North Miller Street,	Fax:	1-714-765-5599
	Anaheim, CA 92806 EE. UU.	Internet:	www.targus.com
Importador:	Targus Europe Ltd.	Tel:	+44 (0)20 8831 2013
Dirección:	5 New Square, Bedfont Lakes Business Park,		
	Feltham, Middlesex,		
	TW14 8HA, Reino Unido		

Por medio de la presente confirmamos que el producto denominado USB-C Hub to 3xUSB-A&1xUSB-C Power Delivery Pass Through, con referencias nº ACH924, ACH924EU, ACH924EUZ, de la marca "TARGUS", cumple con las normativas EMC directive 2014/30/EU, EU ROHS Directive 2011/65/EU.

A fin de evaluar el cumplimiento de las normativas anteriores se aplicaron los estándares siguientes:

EMC Directive: 2014/30/EU

EN55032:2012 +AC:2013, Class B

EN55024: 2010

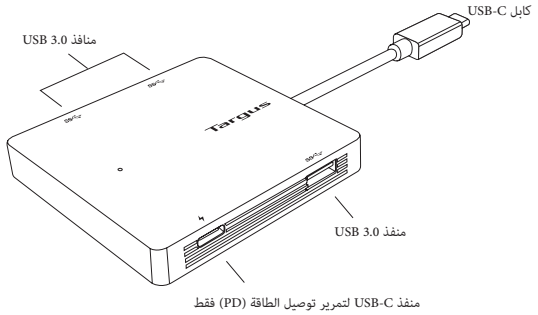
RoHS Directive: 2011/65/EU

EN50581: 2012

Año a partir del que se usa la marca CE: 2016

Director, Targus – Distribuidora mundial	Brian Lo
Cargo	Nombre
7/29/2016 / Hong Kong	
Fecha / Lugar de emisión	Firmado por y en nombre de Targus

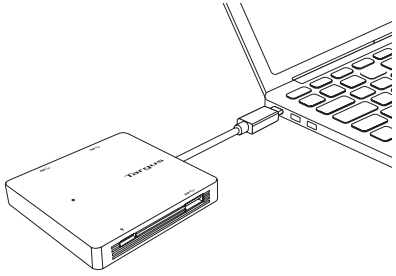
AR



التوصيل بالكمبيوتر

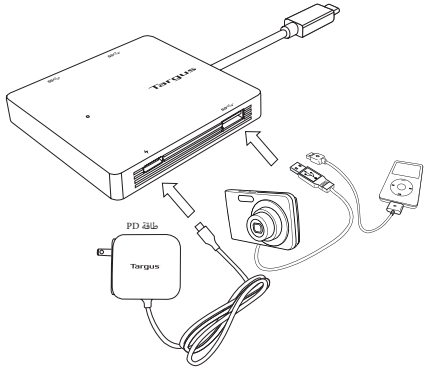
1. حدد موقع كابل USB-C المربوط على الموزع ثم قم بتوصيله بمنفذ USB-C بالكمبيوتر.
انتظر لبضع دقائق حتي يكتشف نظام التشغيل Windows الموزع وثبت برامج التشغيل المناسبة. جهازك الآن جاهز للاستخدام بمجرد اكتمال هذا التثبيت.

2. لاحظ أن الموزع غير مخصص للعمل كشاحن مستقل. نظرًا لتياره الحالي البالغ 5 فولت 900 مللي أمبير، لا توصله بالأجهزة عالية الاستهلاك للطاقة (مثل الأقراص الصلبة، وتجهيزات مكتبية معينة، وما إلى ذلك)



3. تتطلب بعض أجهزة USB 3.0 اتصالاً مباشرًا بمنافذ المضيف.

4. تم تصميم منفذ USB-C لتمرير الشحن فقط وليس لنقل البيانات..



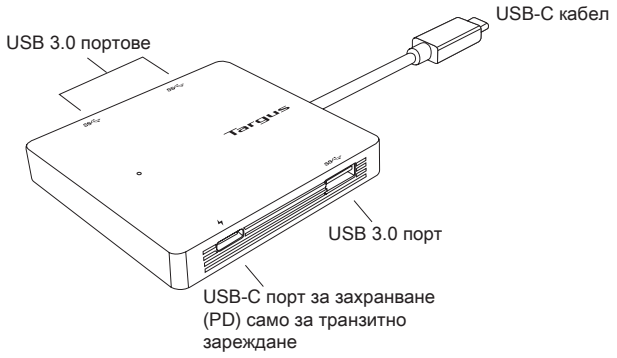
المواصفات الفنية:

- 3 x منافذ USB-A 3.0 تدعم البيانات
- 1 x USB-C 3.1 مزود بمنافذ توصيل طاقة (PD)
- متوافق مع USB3.1 Gen 1 مع معدلات نقل تصل إلى 5 جيجابايت

: متطلبات النظام

- Windows® 10 أو Windows® 8 أو Windows® 7
- Mac OS® X v10.10.2 والإصدار الأحدث
- منفذ USB من نوع C

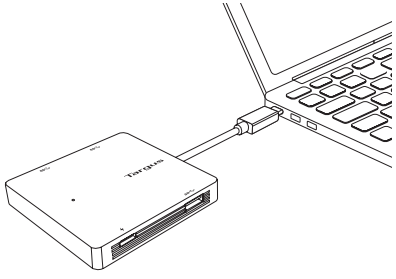
BG



Свързване с вашия компютър

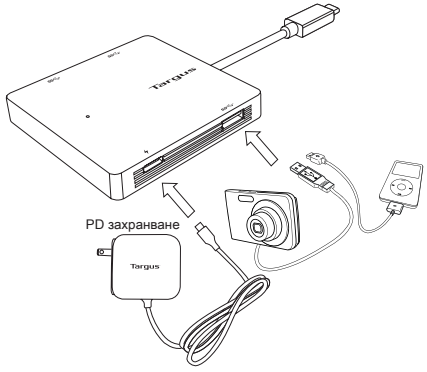
1. Намерете свързания USB-C кабел на концентратора и просто го включете в USB-C порта на компютъра.
   Изчакайте няколко минути, докато Windows открие концентратора и инсталира съответните драйвери.
   Устройството е готово за употреба след приключване на операцията.

2. Имайте предвид, че концентраторът не е предназначен да служи като самостоятелно зарядно устройство. Поради комбинирания си ток от 5 V 900 mA, не го свързвайте към устройства с висока мощност (като например твърди дискове, определено офис оборудване и т.н.)



3. Някои USB 3.0 устройства изискват директна връзка към хост-портове.

4. Портът USB-C е проектиран само за транзитно зареждане, а не за пренос на данни.



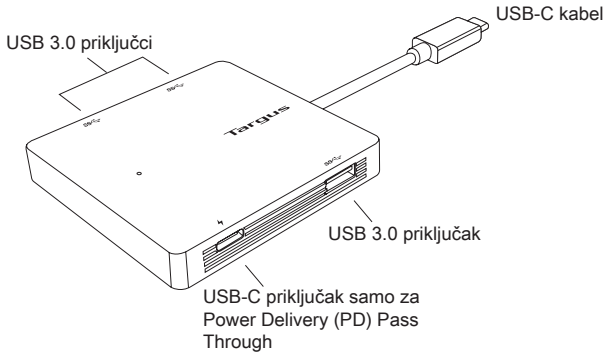
Технически спецификации:

- 3 x USB-A 3.0 портове за поддръжка на данни
- 1 x USB-C 3.1 с портове за захранване (PD)
- Съвместим с USB3.1 Gen 1 със скорост на трансфер до 5 Gps

Системни изисквания:

- Windows® 10, Windows® 8, Windows® 7
- Mac OS® X v10.10.2 или по-нова
- Тип C USB порт

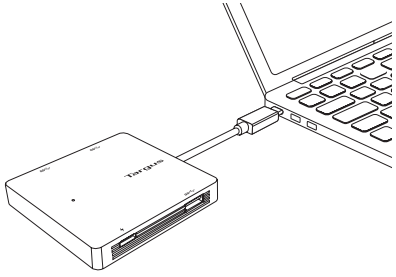
HR



Povezivanje s računalom

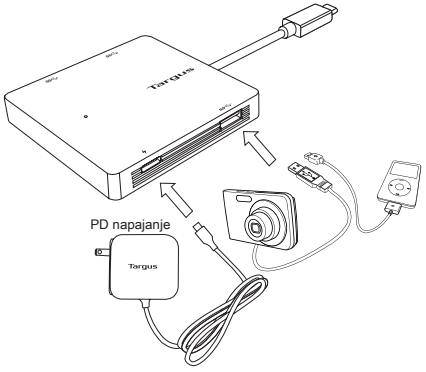
1. Pronađite spojeni USB-C kabel na središtu i jednostavno ga utaknite u USB-C priključak svojeg računala.
   Pričekajte nekoliko minuta da Windows otkrije središte i instalira odgovarajuće upravljačke programe. Vaš je uređaj spreman za upotrebu nakon što se to dovrši.

2. Imajte na umu da središte ne služi kao samostalni punjač. Zbog svoje kombinirane struje od 5 V 900 mA, nemojte ga povezati s uređajima koji troše puno energije (kao što su HDD-ovi, određena uredska oprema itd.)



3. Neki USB 3.0 uređaji zahtijevaju izravnu vezu s priključcima glavnog računala.

4. USB-C priključak namijenjen je samo za prolazno punjenje, a ne za prijenos podataka.



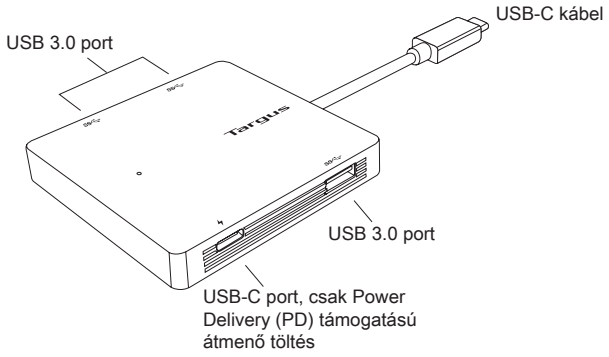
Tehničke specifikacije:

- 3 x USB-A 3.0 priključci podržavaju podatke
- 1 x USB-C 3.1 s priključcima Power Delivery (PD)
- Kompatibilno s USB3.1 Gen 1 sa brzinama prijenosa do 5 Gps

Zahtjevi sustava:

- Windows® 10, Windows® 8, Windows® 7
- Mac OS® X v10.10.2 novije inačice
- USB priključak vrste C

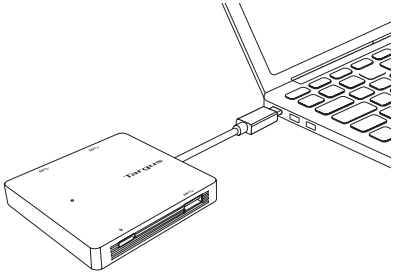
HU



Csatlakoztatás a számítógéphez

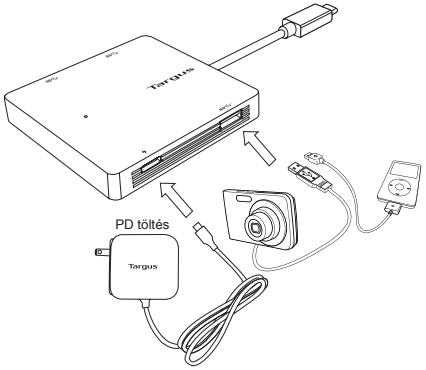
1. Keresse meg a megosztásra használható USB-C kábelt az elosztón, és egyszerűen csatlakoztassa a számítógép USB-C portjára.
   Várjon pár percet, amíg a Windows felismeri az elosztót, és telepíti a megfelelő illesztőprogramokat. Az eszköz készen áll a használatra, miután ez befejeződött.

2. Vegye figyelembe, hogy az elosztó nem alkalmas különálló töltőként való használatra. A kombinált 5V 900mA áramforrás miatt ne csatlakoztassa nagy energiaigényű eszközökhöz (például merevlemezek, bizonyos irodai berendezések, stb.)



3. Egyes USB 3.0 típusú eszközök állomásporttal való közvetlen kapcsolatot igényelnek.

4. Az USB-C portot kizárólag átmenő töltésre tervezték, és nem alkalmas adatátvitelre.



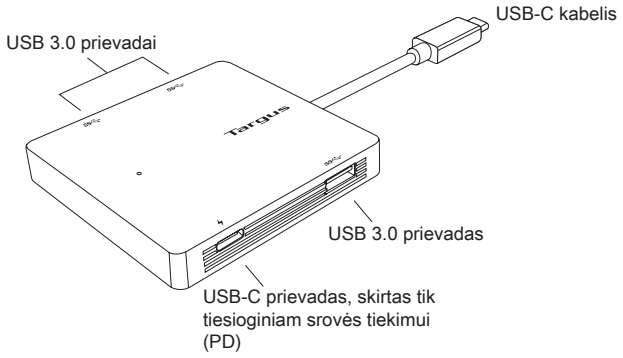
Műszaki adatok:

- 3 x USB-A 3.0 port adattámogatással
- 1 x USB-C 3.1 Power Delivery (PD) támogatású port
- Kompatibilis az USB 3.1 Gen 1 szabvánnyal, és az átviteli sebesség akár 5 Gps

Rendszerkövetelmények:

- Windows® 10, Windows® 8, Windows® 7
- Mac OS® X v10.10.2 és újabb
- C típusú USB-port

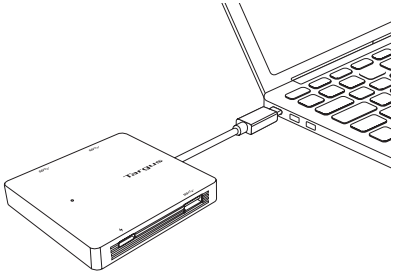
LT



Prijungimas prie kompiuterio

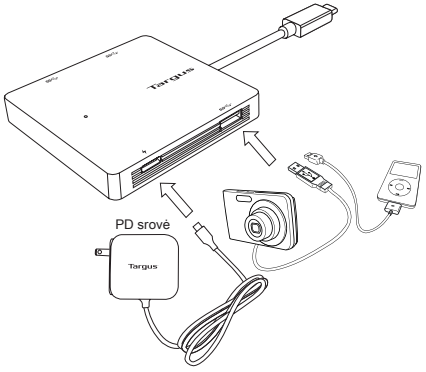
1. Susiraskite ant prievado jungiamąjį USB-C kabelį ir paprasčiausiai prijunkite jį prie savo kompiuterio USB-C prievado.
   Palaukite kelias minutes, kol „Windows“ aptiks šakotuvą ir įdiegs tinkamas tvarkykles. Pasibaigus šiam procesui jūsų įrenginys bus parengtas naudoti.

2. Atminkite, kad šakotuvas neskirtas naudoti kaip atskiras įkroviklis. Dėl suderintos 5 V 900mA srovės nejunkite jo prie daug energijos vartojančių įrenginių (pvz., HDD, tam tikros biuro įrangos ir t. t.)



3. Tam tikrus USB 3.0 prietaisus reikia jungti tiesiogiai prie pagrindinio įrenginio prievadų.

4. USB-C prievadas skirtas tik tiesioginiam įkrovimui, o ne duomenims perduoti.



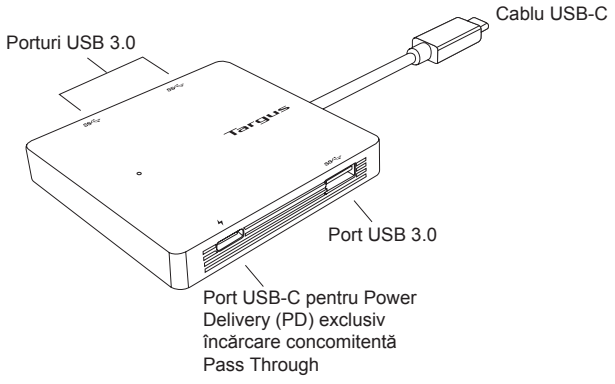
Techninės specifikacijos:

- 3 x USB-A 3.0 prievado palaikomi duomenys
- 1 x USB-C 3.1 su srovės tiekimo (PD) prievadais
- Suderinama su USB3.1 Gen 1, kurių perdavimo greitis iki 5 Gps

Reikalavimai sistemai:

- „Windows® 10“, „Windows® 8“, „Windows® 7“
- „Mac OS® X“ v10.10.2 ir naujesnė
- C tipo USB prievadas

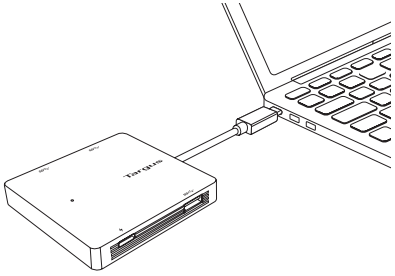
RO



Conectarea la computer

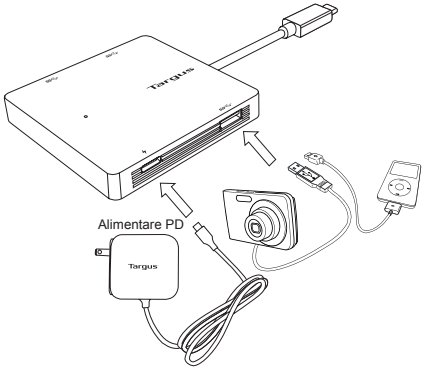
1. Căutați cablul USB-C încorporat în hub și conectați-l pur și simplu la portul USB-C al computerului.
   Așteptați câteva minute, până ce Windows detectează hubul și instalează driverele adecvate. Dispozitivul este gata de utilizare după ce se încheie acest pas.

2. Rețineți că hubul nu este destinat utilizării ca încărcător autonom. Din cauza curentului combinat de 5V 900mA, acesta nu trebuie să fie conectat la mari consumatori electrici (de exemplu, hard diskuri, anumite echipamente de birotică etc.)



3. Unele dispozitive USB 3.0 necesită o conexiune directă la porturile gazdă.

4. Portul USB-C port are rolul de a asigura încărcarea proprie și încărcarea echipamentelor în același timp (Pass Through), el nefiind destinat transferului datelor.



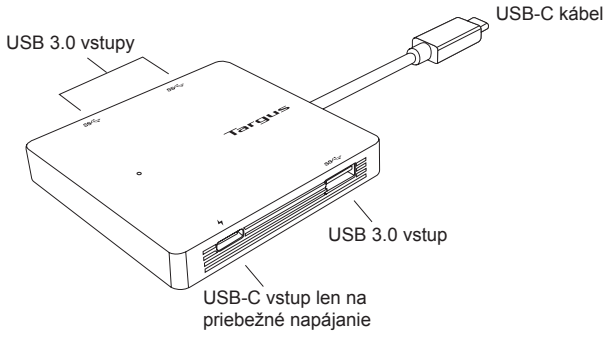
Specificații tehnice:

- 3 x porturi USB-A 3.0 pentru date
- 1 x port USB-C 3.1 cu Power Delivery (PD)
- Compatibil cu USB3.1 generația 1, cu viteze de transfer de până la 5Gps

Cerinţe de sistem:

- Windows® 10, Windows® 8, Windows® 7
- Mac OS® X v10.10.2 și versiuni ulterioare
- Port USB tip C

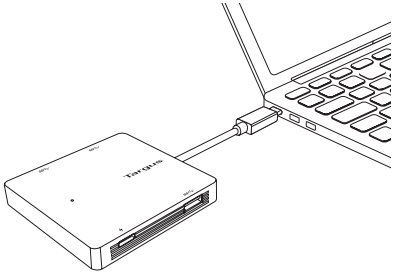
SK



Pripojenie k počítaču

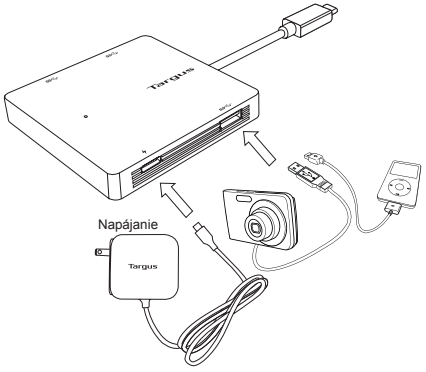
1. Nájdite na hube kábel USB-C a jednoducho ho zastrčte do USB-C vstupu svojho počítača.
   Počkajte pár minút, kým Windows nájde hub a nainštaluje príslušné ovládače. Vaše zariadenie je pripravené na použitie, keď je inštalácia dokončená.

2. Poznamenávame, že hub nemá slúžiť ako samostatná nabíjačka. Z dôvodu jeho kombinovaného prúdu 5V 900mA ho nepripájajte k zariadeniam s vyššou spotrebou (ako sú napríklad HDD, niektoré kancelárske zariadenia atď.)



3. Niektoré zariadenia s USB 3.0 si vyžadujú priame pripojenie k hostiteľským portom.

4. Vstup USB-C je určený len na priebežné nabíjanie a nie na prenos dát.



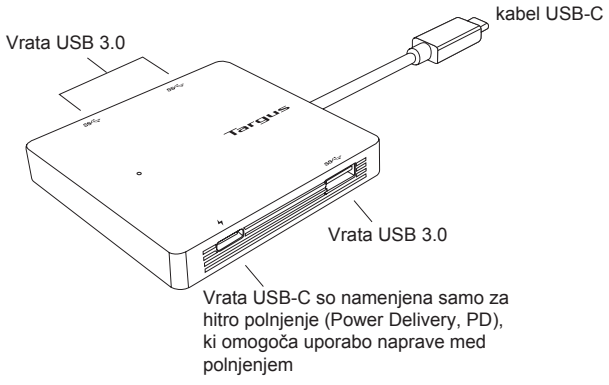
Technické špecifikácie:

- 3 x USB-A 3.0 vstupy podporujú dáta
- 1 x USB-C 3.1 so vstupmi na napájanie
- Kompatibilný s USB3.1 gen. 1 s rýchlosťou prenosu až do 5Gps

Systémové požiadavky:

- Windows® 10, Windows® 8, Windows® 7
- Mac OS® X v10.10.2 a vyššia verzia
- Vstup USB typ C

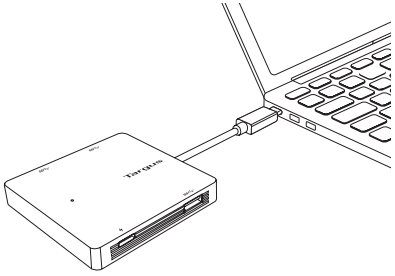
SL



Priključitev na računalnik

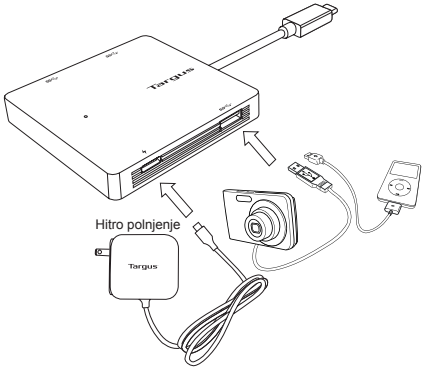
1. Na zvezdišču poiščite kabel za deljenje podatkovne povezave USB-C in ga preprosto priključite v vrata USB-C na vašem računalniku.
   Pustite nekaj minut, da Windows zazna zvezdišče in namesti ustrezne gonilnike. Ko bo postopek končan, bo vaša naprava je pripravljena za uporabo.

2. Zvezdišče se ne uporablja kot samostojni polnilnik. Zaradi kombiniranega toka 5 V 900 mA ga ne da povežite z napravami, ki porabijo veliko energije (kot so npr. trdi diski, določena pisarniška oprema itd.)



3. Nekatere naprave s priključkom USB 3.0 zahtevajo neposredno povezavo z vrati gostitelja.

4. Vrata USB-C so namenjena samo za hitro polnjenje, ki omogoča uporabo naprave med polnjenjem, ne pa za prenos podatkov.



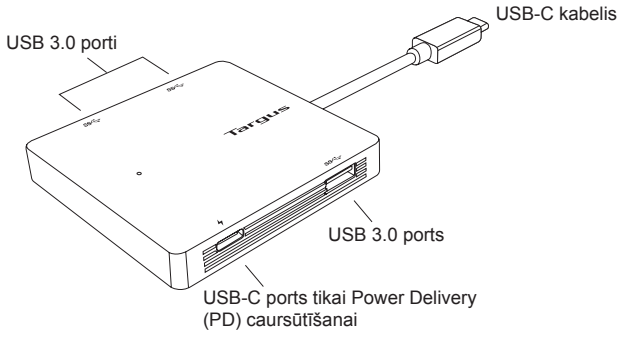
Tehnični podatki:

- 3 x vrata USB-A 3.0, s podporo podatkovne povezave
- 1 x USB-C 3.1 s priključki za hitro polnjenje
- Združljiv z USB3.1 1. generacije, s hitrostmi prenosa do hitrosti 5 G/s

Sistemske zahteve:

- Windows® 10, Windows® 8, Windows® 7
- Mac OS® X za različice 10.10.2 in novejše
- Vrata USB-C

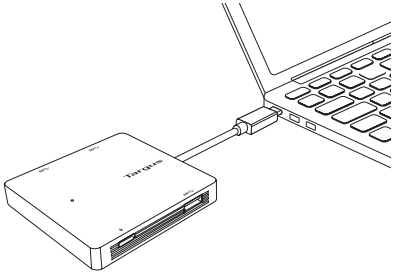
LV



Savienošana ar jūsu datoru

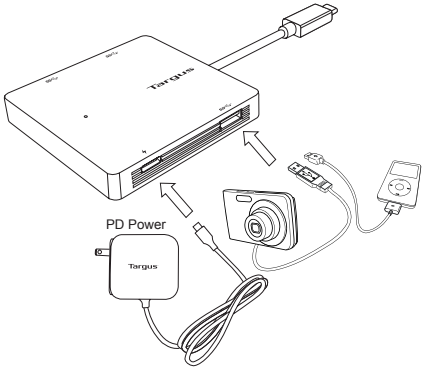
1. Atrodiet saistīto USB-C kabelis centrmezglā un vienkārši iespraudiet to sava datora USB-C portā.
   Ļaujiet Windows pāris minūtes noteikt centrmezglu un instalēt nepieciešamos draiverus. Kad tas ir pabeigts, jūsu ierīce ir gatava darbam.

2. Ņemiet vērā, ka šis centrmezgls nav paredzēts kalpot kā atsevišķs lādētājs. Saistībā ar tā kombinēto 5V 900mA strāvu, nesavienojiet to ar ierīcēm, kurām ir liels strāvas patēriņš (piemēram, HDD, noteiktu biroja aprīkojumu, u.tml.)



3. Dažām USB 3.0 ierīcēm nepieciešams tiešs savienojums ar saimniekierīces portiem.

4. USB-C ports ir radīts tikai lādēšanai nevis datu pārsūtīšanai.



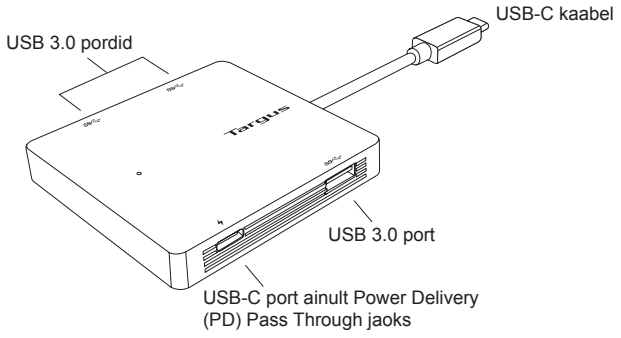
Tehniskās specifikācijas:

- 3 x USB-A 3.0 porti atbalsta datus
- 1 x USB-C 3.1 ar Power Delivery (PD) portiem
- Savienojams ar USB3.1 Gen 1 ar pārsūtīšanas ātrumu līdz 5Gps

Sistēmas prasības:

- Windows® 10, Windows® 8, Windows® 7
- Mac OS® X v10.10.2 un jaunāka
- C tipa USB ports

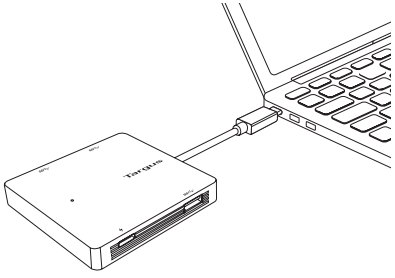
EE



Arvutiga ühendamine

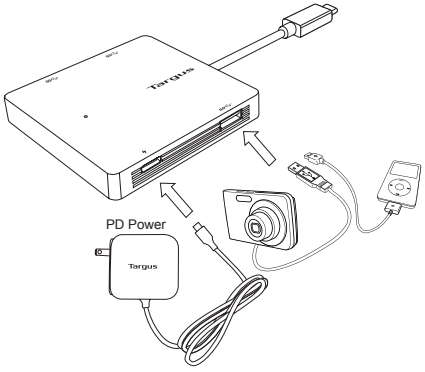
1. Leidke üles jaoturi jagatud USB-C kaabel ja lihtsalt ühendage see arvuti USB-C porti.
   Windowsil läheb mõni minut aega jaoturi tuvastamiseks ja sobivate draiverite installimiseks. Seade on kasutusvalmis siis, kui see on lõpetatud.

2. Pange tähele, et jaotur ei ole mõeldud kasutamiseks eraldiseisva laadijana. Selle 5 V 900 mA kombineeritud voolu tõttu ärge ühendage seda suure energiatarbega seadmetega (nt HDD-d, teatud kontoritehnika jne).



3. Osad USB 3.0 seadmed nõuavad otseühendust hostiportidega.

4. USB-C port on mõeldud ainult laadimisseadmena kasutamiseks ja mitte andmete edastamiseks.



Tehnilised andmed:

- 3 × USB-A 3.0 andmetoega porti
- 1 × USB-C 3.1 Power Delivery (PD) porti
- Ühilduv USB 3.1 Gen 1, edastuskiirus kuni 5 Gps

Nõuded süsteemile:

- Windows® 10, Windows® 8, Windows® 7
- Mac OS® X v10.10.2 ja uuem
- C-tüüpi USB port

Technical Support

For technical questions, please visit:

Internet

English	http://www.targus.com/uk/support
French	http://www.targus.com/fr/support
German	http://www.targus.com/de/support
Spanish	http://www.targus.com/es/support

Telephone

Austria	+43 1-795-676-42	Norway	+47 022577729
Belgium	+32 (0)2-717-2451	Portugal	+351 21-415-4123
Denmark	+45 35-25-87-51	Spain	+34 91-745-6221
Finland	+358 (0)922948016	Sweden	+46 (0)8-751-4058
France	+33 (0)1-6453-9151	Switzerland	+41 44-212-0007
Germany	+49 (0)211-6579-1151	United Kingdom	+44 (0)20-7744-0330
Italy	+39 02-4827-1151	Eastern Europe & others	+44 (0)20-7744-0330
Netherlands	+31 (0)20-504671		

Warranty

2 YEAR LIMITED WARRANTY: We pride ourselves on the quality of our products. For complete warranty details and a list of our worldwide offices, please visit www.targus.com

Features and specifications are subject to change without notice. All trademarks and registered trademarks are the property of their respective owners. All rights reserved. ©2017 Manufacturer or Imported by Targus Europe Ltd., Feltham, Middlesex TW14 8HA, UK

Regulatory Compliance (applicable to products with electronic circuitry/parts only)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may notcause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC Statement

Tested to Comply

This equipment has been tested and found to comply with the limits of a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna;
- Increase the separation between the equipment and receiver;
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected;
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

Changes or modifications not authorized by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this product.

Declaration of Conformity

Targus hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/30/EU.

Targus Recycling Directive

At the end of this product's useful life please dispose at an appropriate recycling collection point provided in your country.